

快速接头选定时的确认事项/カプラ選定時の確認事項

快速接头选定时的确认事项/カプラ選定時の確認事項

流体的压力 流体の圧力

请选择具有适合流体压力
耐压性能的快速接头。
流体の圧力に適した耐圧性能
のカプラを選定してください。

不同型号的快速接头其耐压性能各不相同。这是影响功能最重要的因素。特别是用于油压机器时需要更加谨慎的选择。
カプラの耐圧性能は型式によって違います。機能上の大切な要素となります。とくに油圧機器に使用する場合は、慎重に選定してください。

液体的种类 流体の種類

请选择适合流体的主体材料
及橡胶材质的快速接头。
流体の種類に適した本体材質
とゴム材質のカプラを選定してください。

流体的种类不同，快速接头的主体材质和橡胶材质也不同，这是影响功能最重要的因素。
カプラの本体材質とゴム材質は流体の種類によって違います。機能上の大切な要素となります。

液体的温度 流体の温度

在选择接头时请选择适合流
体温度的橡胶材质。
流体の温度に適したゴム材質
のカプラを選定してください。

液体温度不同，快速接头的橡胶材质也不同。这是影响功能最重要的因素。
カプラのゴム材質は流体の温度によっても違います。機能上の大切な要素となります。

选择快速接头时，需要将所有使用条件综合起来考虑，请按照下列6个项目参考并确认。

カブラ選定の際、あらゆる使用条件を総合的に考慮していただく必要があります。下記の6項目に基づき、ご検討及びご確認をお願い致します。

自动开关阀门的构造 自動開閉バルブの構造

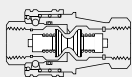
请选择适合配管用途的阀门结构。
配管用途に適合したバルブ構造のカブラを選定してください。

根据使用的配管用途不同，快速接头的阀门结构也不同。请充分了解相关产品的特点后选择最适合您的产品。

カブラのバルブ構造は使用する配管用途によって違います。特長をご理解のうえ、最適なカブラを選定してください。

※要

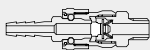
双向开关型
両路開閉型



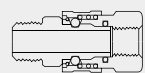
双向开关型(先空气)
両路開閉型(エアレス型)



单向开关型
片路開閉型



双向开放型
両路開放型



安装形状和尺寸 取り付け形状とサイズ

请选择适合配管部位形状及尺寸的接头。
使用配管部に適合した取り付け形状サイズのカブラを選定してください。

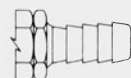
关于快速接头(标准品系列)的安装形状，有螺纹(管用锥形螺纹JIS B0203)和软管接头。同时涵盖了具有广泛通用性的尺寸1/8"~2"。

カブラ(標準品シリーズ)の取り付け形状には、ネジ(管用テーパネジJIS B0203)とホースニップルがあります。また、サイズも1/8"~2"までワイドに取り揃え汎用性を高めています。

(注・型式によって取り付け形状とサイズは限定されます。)

※要

软管接头
ホースニップル



外螺纹
オネジ



内螺纹
メネジ



螺帽
ナット



使用环境 使用する環境

请根据使用环境选择适合的材质及构造的快速接头
使用する環境に適合した構造・材質のカブラを選定してください。

选择快速接头时不仅要考虑到配管内的流体，使用环境也是必须充分考虑的因素。

カブラは配管内の流体だけでなく、使用する環境も十分に考慮して選定してください。

周围环境的考虑要点/周囲環境の考慮点

- 灰尘等的异物混入
ゴミ——などの異物混入
- 周围温度(最高・最低)
周囲の温度(最高・最低)
- 振动・冲击
振動・衝撃
- 使用场所
(屋内? 屋外? 还是其他)
使用場所
(屋内か、屋外か、その他)
- 其他
その他